

Enno'sa' Karetā Ipuru Amu' Ena' Ekamanin

*Enno'sa' Karetā Ipuru Amu' Ena' e'menuka'pu
tamu'kuru' tawon kon Kuri'san amu' ena',
tewa'nomanin kon epamu wenai Kuri'san pe te'to'
kon uya apurito' innonkapai te'san. Imenukanin
uya to' pori'mapitu to' uya apurito' yau Sises Kurai
esi i'nai ri Papa usenpoikasa' pe tukai' enpoika
tuuya wini kuru. Seri kupu tuuya pi' osorwawon
ton i'nairon ton pi' iyetu'kapitu: wapiya, Sises esi
inkero' ri Papa Mumu pe, isenupasa' ru'pu i'nai
ri main awiri e'nito' pi', Ikuipunu pi' tekota'mato'
tanmoronka'pu poro. Papa Mumu pe tesi ke,
Sises esi eke pe pu'kena' amu' Penaro' Ekonekan
nito' awon kon, inseru amu' miri awonsi'ki Mosi'
ri entai. Itisakon pe, Papa uya Sises ekamasa'
inkero' ri use'man nito' tarawasomanin pe eke pe
Penaro' Ekonekan nito' awon kon use'man nito'
tarawasoma entai, miri awonsi'ki itosorwano pe,
Sises poro apurinin epika'ti makoi, enari'ke' pe
te'to' miri awonsi'ki uma'tan nito' piyapai; Sises
si use'man nito' epuru pe esii'ma uya si i'nai ri
epika'tin nito' taru, ento' ipi' pe iye'sa' ru'pu iku'to'
pe inonkasa' miri awonsi'ki o' ke use'man nito'
Ipuru amu' ipuremato' ekareei wini.*

Ipan pe tanmenuka'pu ennin nan panama iya
apurito' tuuya'nokon yau to' uko'manto' pe miyari
iu'matu pu'ku pona, Sises pi' tenu kon tutuse, miri
awonsi'ki imoronkanin pe i'ri ri ekota'man nito'

esi a'tai miri awonsi'ki isi yau tuku'to' kon eporo tuya'nokon a'tai. Karetta uta'koro panaman nito' miri awonsi'ki isi te'ku'ton pi' to' pana'ti pe.

Iyawon Ekamanin

Ekamanin: Kərai iyenuka'sa' pe kuru ri Papa usenpoikato' iwinī (1:1-3)
 Eke pe Kərai e'to' inseru amu' entai (1:4—2:18)
 Eke pe Kərai e'to' Mosi' miri awonsi'ki Isa'suwa entai (3:1—4:13)
 Eke pe Kərai e'to' use'man nito' tərawasomato' iya yau (4:14—7:28)
 Eke pe Kərai e'to' emenna' tekonekasa' yau (8:1—9:22)
 Eke pe Kərai e'to' use'man nito' pe te'to' yau (9:23—10:39)
 Eke pe kuru apurito' esi (11:1—12:29)
 Papa pori'mato' (13:1-19)
 Uta'koron pe ipureman nito' (13:20-21)
 Iu'matua main (13:22-25)

Imu Eke Inseru Amu' Entaino

¹ Pena Papa uya utamokori kon amu' auro'kapi'pitu'pu pu'kena' amu' poro təron ni a'tai'ne, tu'kan wini ri, ² e'tane si seri ton iu'matua weyu ton a'tai'ne uyauro'kasa' iya 'nokon Təmu wini, tənanamtu'pu tanporon ni anənnin pe iye'to' pe, iporo tanporon ni mi yawiron kaa'pu iya na'ne'. ³ Imu esi te'wei'tisen Papa a'kwarii ke, miripan esi kəri ri e'to' e' pe kuru ri, merunti imaimu erupa' ri tanporon ni uko'mamtu miyari. Makoi ekorukato' təru təpo, iyereuta'pu Eke emiyatua enwo'netua wini Epən po. ⁴ Miripan si ena'pu eke pe inseru amu' entai, tese' tənanamtu'pu esi eke pe to' ese' entai kasa.

⁵ Apne pura, nai kari warai inseru pi' ken Papa,
 "Umu imiri tикин nan kuru ri; seri pe ikupunu pe
 enasa,"*
 tawon? Miri pe pura kanan,
 "Ikupunu pe e'to' oton,
 miri awonsi'ki umu pe iye'to' oton,"†
 tawon? ⁶ Miri awonsi'ki kanan, timarewato' en-
 noko Papa uya a'tai non pona,
 "Tiwi tanporo Papa inseru ton napuripiui,"‡
 ta'pu iya. ⁷ Inseru amu' pi' tusauroku a'tai,
 "Inseru ton kupu uya a'setun pe,
 upoitoru ton apo' e'werouwerouma pe,"§
 ta iya. ⁸ E'tane si Imu pi',
 "Papa, ayapon e'to' oton inke ri, inke ri,
 miri awonsi'ki ipokena' pe e'nito' itesa' pe
 iwesi yuu pe.
⁹ Ipoken e'nito' i'nunkasa' auya, ipoken pura e'nito'
 ewaruma'tisa' auya;
 miri pe iyesi pi', Papa, itese' pi' iwe'to' uya
 iku'sa' itonpa ton epoi,
 imiri tukarapaimai' pori' pe iwesi ekamanin
 pe,"*
 ta iya. ¹⁰ Tasa' iya ri mari,
 "Itepuru, iyepiya'ti yau non apon nonka'pu auya,
 miri awonsi'ki ka' esi iyemiyatu ton
 tarawasooi ru'pu ton pe.
¹¹ Tsuma'ta ton ni, imiri moro ri;
 tanporo pon a'mota kasa ta'mota ton.

* ^{1:5} Eren 2:7 † ^{1:5} 2 Sanweru 7:14; 1 Kerono'kerus 17:13
 ‡ ^{1:6} Isu'taronomi 32:43 (LXX) § ^{1:7} Eren 104:4 (LXX) * ^{1:9}
 Eren 45:6-7

12 Pon p^uro'pon e'mepit^u kasa e'mepi'to' auya
ofon;
pon usensima kasa isensimato' oton.
E'tane imiri moro miri kasa ri,
iukii'i'pam^u pen ni,"†
ta iya. 13 Nai kuri warai inser^u pi' ken,
"Ereutaki, uyemiyat^u enwo'net^u wini
iyeyaton non t^uru uya p^u'k^u pona
a'ta apon pe,"‡
tawon Papa? 14 Inser^u am^u pen pe' kamoro
a'kwar^u ton e't^urawasomai' enno'sa' kon kamo
epika'tin nito' eponin nan apiyo' pe?

2

Panaman Pana Tutuse E'nito' Pe

1 Miri pe iyesi pi', etasa' r^u'p^u pi' upana kon tutuse
e'nipai'nokon, utano'man pe iyesi namai'. 2 Apune
pura inser^u am^u usauro'sa' r^u'p^u e'sa' pe iyesi yau
iyawiri e'nito' kuru, miri awonsi'ki tanporo miri
ton i'kw'i'sa' pe miri awonsi'ki iyawiri pura e'nisa'
uya ipoken ni tukota'mato' eposa' yau, 3 nai kasa
ekota'man nito' apai ain^un ni eke ri epika'tin nito'
anansa' pura iye'tane? Seri epika'tin nito', wapiya
kuru Itepuru nekama'p^u r^u'p^u, miripan akono-
masa' etanin nu'san uya upana kon ya'. 4 Papa
uya ri kanan ekamasa' miri pona ento' ipikiri ke,
enuminkanin ke, miri awonsi'ki ti'tui' pura eke
tut^urawasooi ton ke, miri awonsi'ki Waku A'kwar^u
nutupit^una ton tut^upi'se i'se te'to' awiri.

Sises Ekoneka'p^u Takon Non Kasa

† 1:12 Eren 102:25-27 (LXX) ‡ 1:13 Eren 110:1

5 Inseru amu' ena' oru tuuye'ton nonkasa'iya pura iyesi, itesa' pe to' e'to' pe, usauro'n*i*na'ne'nokon ipi'. **6** E'tane, moro ipata esi miri ka'pon uya ekamasa' na'ne' iyai ri:

"Nai pan ka'pon ipi' iusewankama pa,
miri pe pura ka'pon mu imainanpa pa?

7 Mara ru'kw*i* aiko pe ikoneka'pu auya inseru amu' o'no;

aruko'ti'pu auya eke pe iku'to' ike ke miri awonsi'ki inamato' ike ke;

8 miri awonsi'ki tanporon ni nonka'pu auya i'ta o'koi',**

tawon. Tanporon ni nonka tuuya yau iyo'koi', Papa uya i'r*i* ri nonkasa' pura iyesi innonka'pu pen itena'. Miri ri e'tane, tanporon esa' pe ene pura ri iyesi. **9** E'tane Sises ene'nokon, mara ru'kw*i* aiko pe inseru amu' o'no ikonekasa' ru'pu, itaruko'tisa'si a'kwa ke miri awonsi'ki inamato' ke, apune pura uma'tan nito' yau iyekota'masa' pi', Papa uya waku nonkasa' wini tanporon kon iwano' pe uma'tan nito' i'tuto' pe iya.

10 Waku pe ri Papa esi'pu tu'kan kon tumunki amu' nee'pu iya eke pe to' ku'to' ya', Sises ri k*u*ri ri itiwano' miri awonsi'ki iporo tanporon ni uko'manto', uya to' epika'tito' esa' kuu'pu waku pe iyenato' pe iyekota'ma wini. **11** Asa'r*i* ri k*u*ri waku pe ka'pon amu' konekanin miri awonsi'ki kamoro waku pe ikonekasa' kon esi tикиn ni ri iyamutu pe. Miri wenai, Sises ipiyitu pura iyesi takon non pe to' esaku tuuya pi'.

12 "Iyese' ekama uya miri uyakon non pi';

* **2:8** Eren 8:4-6 (LXX)

iyamurasasa' kon rau ayapuripitu pe userenka
 miri,"†
 ta iya. ¹³ Miri awonsi'ki kanan,
 "Apurito' uya pe iyesi miri."‡
 Miri awonsi'ki,
 "Serì yau e'ai', Papa nñaturu'san mñre amu' pokon
 pe,"§
 takapu iya.

¹⁴ Kamoro si mñre amu' esi pi' ka'pon amu'
 pe, tñpun ke miri awonsi'ki tñmñnu ke, to' kaisa
 ri iyekoneka'pu, tñuma'ta wini uma'tan nito'
 meruntiru esa' pe te'sen—Makoi—ma'tanu'to' pe
 tñuya, ¹⁵ kamoro ita'sisa' pe te'san uma'tan nito' pi'
 enari'ke' pe tesì kon wini mo'ka pe. ¹⁶ Imai ri sa'ne
 si iyesi inseru amu' pika'ti iya pen, e'tane Epura'an
 payan ton pika'ti iya. ¹⁷ Serì wenai takon non
 kasa iyekoneka'pu tanporon yau ri, isentu'kena'
 pe miri awonsi'ki Papa Maimu awiron pe use'man
 nito' tñrawasomanin epuru pe te'to' pe, iyapiyo'
 pe tesì yau, ka'pon amu' konekanin pe ipokon
 pe to' makooi apai.* ¹⁸ Apñne pñra kuri ri niri
 ekota'ma'pu Makoi uya i'tupitutu a'tai, kamoro nin
 si Makoi ni'tupitutu ton pika'ti iya miri.

3

Sises Eke, Mosi' Entaino

¹ Miri pe iyesi pi', waku ton utonpa ton, Papa
 nñki'ma'san, iusenuminkato' kon ikonekat'i' Sises

† ^{2:12} Eren 22:22 ‡ ^{2:13} Aisaya 8:17 § ^{2:13} Aisaya 8:18

* ^{2:17} ka'pon amu' konekanin pe ipokon pe to' makooi apai;
 miri pe pñra, Papa uya kota'man nito' i'ni'panu'nin, umakooi kon
 mo'kanin.

pi', itekare ekamai' enno'sa' miri awonsi'ki Papa ena' use'man nito' t̄rawasomanin epuru, ina nekamanu. ² Tanannin pi' t̄usauroku'p̄ awiri iyesi'p̄, Mosi' esi'p̄ kasa t̄usauroku'p̄ awiri tanporon yau Papa iw̄' tau. ³ Sises i'tusa' esi'p̄ eke pe t̄namasen pe Mosi' entai, iuti aminin uya t̄namato' eporo kasa eke pe iuti nama entai. ⁴ Ap̄ne p̄ra tanporo iuti ton amisa' miri ka'pon uya, e'tane Papa esi tanporon ni aminin pe. ⁵ Mosi' esi'p̄ t̄usauroku'p̄ awiri ipoitoru pe tesi pi' tanporon yau Papa iw̄' tau, ekama pi' seri enta' usauro'nito' ip̄i' pe te'sen. ⁶ E'tane K̄rai esi t̄usauroku'p̄ awiri imu pe, Papa iw̄' esa' pe. Miri awonsi'ki ur̄i'nokon esi itiw̄' pe, uta'sin nisa' pe iyesi yau enari'mura e'nito' pi' miri awonsi'ki e'ku'nito' utapurin na'ne' ip̄i' pi'.

Panaman Apurin Pe P̄ra E'ni Namai'

- ⁷ Miri si, Wak̄ A'kwaru nikayai'ne' kasa:
 "Seri pe, imaimu eta auya'nokon pe iyesi yau,
⁸ iyewan kon k̄sa'mantana't̄uu,
 iiwari'nokon e'pai ijesi'p̄ kon kasa,
 ii'tuto' kon a'tai r̄imono' tau,
⁹ ik̄aip̄nu kon amu' uya ui'tupit̄u'p̄ miri awonsi'ki
 ui'tu i'se to' esi'p̄ na'ne' yau,
 miripan kon uya unkup̄nu ene'p̄ 40 kaisa ri
 w̄ipiya yau.
¹⁰ Miri pe iyesi pi', miri a'taino kon pi' usakorota'p̄,
 miri awonsi'ki, 'T̄utano'masen ni to' ewan,
 uyeseru i'tusa' to' uya p̄ra ri iyesi,' ta'p̄ uya.
¹¹ Miri si, usakorotasa' yau usauroku'p̄ kuru ri,

'To' ewonto' oton pen ni umoronka'to' ya',
ta'pu uya,"*
tawon.

¹² Ti'tui' e'ti', utonpa ton, iri pe inu ri kuse'nin, apurinun pe para itewan tera'tisen pe Papa tuku'mansen piyapai. ¹³ E'tane wai kaisa ri itonpa kon ipori'mati', "Seri pe," tato' esi koro'tau, makoi uya enku'tin nito' uya asa'mantanuku kon namai'. ¹⁴ Kurai pokon pe enan nisa' seri uta'sin nisa' merunti pe wapiya uyenu kon yau iye'sa' ru'pu pu'ku pona. ¹⁵ Seri pe kuru ta nesiine' kasa: "Seri pe imaimu eta auya'nokon pe iyesi yau,
iyewan kon ku'sa'mantanu'tu

iiwano' kon pe e'pai iwezi'pu kon a'taino kasa,"†
tawon.

¹⁶ Inu' yan uya eta'pu miri awonsi'ki tiwano' kon pe e'pai to' ena'pu? Kamoro pen pe' Mosi' nari'san Isi' apai? ¹⁷ Miri awonsi'ki inu' yan pi' isakorota'pu 40 kaisa ri w*u*ipiya? Kamoro pen pe' imakoitasa' kon ri'mono' tau, itekepu pe ita'po'sa' kon? ¹⁸ Miri awonsi'ki inu' yan pi' Papa uya usauroku'pu to' ewonto' oton pen pi' tuumoronka'to' kon ya' ta? Kamoro pen pe' imaimu awiron kon na'san pen? ¹⁹ Miri si ene'nokon to' ewomu poken para iyesi'pu, apune para to' uya apuri para iyesi pi'.

4

Sapa' Pi' Papa Munki Amu' Umoronka'to'

¹ Miri pe iyesi pi', moro ri mari isauro'sa' pi' umoronka'nito' esi pi', ti'tuse e'nipai'nokon eporo poken para auta'mo'kasa' kon esi namai'.

* ^{3:11} Eren 95:7-11 (LXX) † ^{3:15} Eren 95:7-8 (LXX) ^{3:18}
Nonpa 14:1-35

² Uri'nokon ni niri pi' itekare usekamasa' miri, to' esipu na'ne' kasa; e'tane itekare to' neta'pu esipu i'ri pe pura ri to' pona, apune pura kamoro etanin nu'san uya a'si'sa' pura iyesipu apurito' tuya'nokon pokon pe. ³ Seri pe nin si uri'nokon apurinin nu'san ewomu miri umoronka'nito' ya', Papa uya tasa' na'ne' kasa,
 "Miri si ekama'pu uya usakorota pe usauroku yau, To' ewonto' oton pen ni umoronka'to' ya', "^{*} tawon. Miri awonsi'ki iturawasooi ri u'ma'sa' e'tane non e'kaa'pu si'kiri. ⁴ Apune pura isauro'sa' mi airi ri 7 pe iku'nin wai pi' se ton main yau: "7 pe iku'nin wai yau Papa ereuta'pu tanporo turawasooi ton apai,"[†] tukai'. ⁵ Miri awonsi'ki seri na'ne' epoi te'sen yau ta iya, "To' ewonto' oton pari pen ni umoronka'to' ya', ta.

⁶ Moro ri iyesi taron kon ni ewonto' oton miri umoronka'nito' ya', kamoro ipana ya' itekare usekamasa' kon nu'san ewonsa' pura iyesi, apune pura main awiri pura to' esa' pi'. ⁷ Miri pe iyesi pi', Papa uya kanan taron ni wai tuka'sa', "Seri pe," tato', emennu'pu kuru ri isauroku'pu Tepi' poro, wapiya ri ta nesiine':

"Seri pe, imaimu eta auya'nokon pe iyesi yau, iyewan kon ku'sa'mantane'tuu,"[‡] tukai'. ⁸ Apune pura Isa'suwa uya to' umoronka'to' pe to' ku'sa' yau, Papa nesauro'kapui'no pen kanan taron ni wai pi'. ⁹ Moro ri iyesi Sapa' pi' umoronka'nito' Papa munki amu'iwanu'; ¹⁰ apune

* ^{4:3} Eren 95:11; apune, v. 5 niri enka'ki. † ^{4:4} Iseneses 2:2 apune, v. 10 niri enka'ki. ‡ ^{4:7} Eren 95:7-8 (LXX) ^{4:8} Isu'taronomi 31:7; Isa'suwa 22:4

pura ina' ri tewonsen Papa umoronka'to' ya' ri kanan umoronkapu miri tiwano' tuturawasooi apai, tuturawasooi apai Papa esi'pu kasa. ¹¹ Miri pe iyesi pi', ewon nito' kon pe usi'tunpai'nokon kuru ri miri umoronka'nito' ya', ina' ri uta'mo'ka pe iyesi namai' Esuweru amu' nakuu'pu main awiri pura te'se rimono' tau pikiri te'se.

¹² Apune pura Papa maimu esi nurinan miri awonsi'ki iku'nin. Iyike' isi'ratoi pokon iyi supara entaino, ewan miri awonsi'ki a'kwaru ri i'monin, i'pu miri awonsi'ki ku'naai ri; ewan eseru miri awonsi'ki usenuminkan nito' aimenkanin ni. ¹³ Fri ri tanporo iye'ka'sa' yau na'ne' e'so'namu pura ri iyesi Papa enu apai. Tanporon ni e'niponkasa' miripan esi kipo'po ri kuri usekaman nito' kuru ri ipi' enu yau.

Sises, Eke Kuru Use'man Nito' T̄r̄awasomanin Epuru

¹⁴ Miri pe iyesi pi', eke kuru si use'man nito' t̄r̄awasomanin epuru esa' pe e'ni pi', itisa' na'ne' Epun pona, § Sises, Papa Mumu, uta'sinpai'nokon merunti pe ekama na'ne' apurito' pi'. ¹⁵ Apune pura use'man nito' t̄r̄awasomanin nan epuru upi'nokon i'si'mura e'ni pi' t̄ausentu'masen pen pe pura te'sen esa' pe e'ni pi', e'tane uri'nokon kasa ri mari tanporon yau ri i'tupi'nito' yau iye'sa' ru'pu—e'tane ri imakoitasa' ru'pu pen. ¹⁶ Waku nonkasa' na'ne' apon pona riken utinpai'nokon uyenu kon yau te'se, isentu'mato' miri awonsi'ki waku nonkasa' iya epoto' pe upika'tinin kon pe upika'tinin kon i'se kuru e'ni a'tai.

5

¹ Tanporon kon ni Papa ena' use'man nito' t̄rawasomanin nan epuru ton esi an̄nsa' kon pe ka'pon am̄u' koro'tapai, miripan esi an̄nsa' pe to' iwano' pe iku'nin pe Papa winikui' te'sen, to' n̄aturan̄u miri awonsi'ki to' use'mato' ike makoi esi pi'. ² I'si'man̄ yai esii'ma kamoro i'tu iya p̄ura na'ne' nan koneka iya miri awonsi'ki n̄utano'mayai'ne' nan, ap̄une p̄ura t̄miri esi pi' i'si'mura e'nito' yau. ³ Seri wenai t̄makooi iwano' pe t̄use'mato' t̄ru iya, ka'pon am̄u' makooi iwano' pe ri niri it̄ru iya.

⁴ In̄u' uya ri seri itepuru pe e'ni namato' an̄am̄u p̄ura iyesi tiwano' pe; Papa uya riken iki'ma, Eran̄ esi'pu kasa. ⁵ Miri kasa ri mari, K̄rai, tiwano' pe eke pe t̄aku'to' ipi', Papa ena' use'man nito' t̄rawasomanin nan epuru pe iyena'pu pen. E'tane Papa uya,

“Umu imiri tikin nan kuru ri;
seri pe ikuipan̄u pe enasa' seri,”*

ta'pu. ⁶ T̄ron n̄i airi,

“Imiri esi Papa ena' use'man nito' t̄rawasomanin
pe inkero' pe ri,

Meru'kisite' kasa kuru ri,”†
tasa' iya.

⁷ Sises uko'mam̄u a'tai non po, iyip̄uremapit̄u'pu,
isennapit̄u'pu eke pe t̄ukui'pi'n̄upi'se, tenuku'mi
tenno'se k̄ri, t̄upika'tin̄in pi' uma'tan nito' apai,
miripan maimu useta'pu ap̄une p̄ura iye'tusa' pi'
Papa ena'. ⁸ Imu pe ri iye'tane, main awiron

^{5:3} Ripaiti'kas 9:7 ^{5:4} E'sotas 28:1 * ^{5:5} Eren 2:7 † ^{5:6}
Eren 110:4 ^{5:7} Ma'siu 26:36-46; Ma' 14:32-42; Uru' 22:39-46

pe te'sen pe isenupa'pu tekota'mato' wini,⁹ waku
pe nin si tekonekasa' ya', iyena'pu nin si inkero'
pe ri epika'tin nito' parakon pe tanporo tumaimu
awiron kon iwano' pe,¹⁰ miripan nin si ese'ti'pu
Papa uya miri, use'man nito' turawasomanin nan
epuru tukai', Meru'kisite' kasa kuru ri.

Panaman Uta'mo'kan Namai'

¹¹ Eke pe kuru ina usauro'to' man seri pi', e'tane
ekama pokon para ri sa'man pe ri iyesi, apune pura
tinin pi' ri tuusenupasan pe iwesi kon.¹² Seri a'tai
ri, ti'sa pe iyenasa' kon nesii'no, e'tane iyenupanin
kon ni i'se iwesi kon iye'sara'ti si'kiri ri kanan
Papa Maimu i'nairon pi'. Mana' ri mari i'se
iwesi kon, sa'man kiyari pen!¹³ Inu' ri mana'
pi' nu'ko'manyai'ne', mare pe ri mari na'ne' esi
miri ipoken e'nito' pi' usenupan nito' to'ka'nu'sa'
iya pura ri mari.¹⁴ E'tane sa'man kiyari esi miri
iyaku'pusa' kon iwano' pe, inke apuri tuuya'nokon
ke isenupasa' kon, waku miri awonsi'ki iri ka' se
wa tawon nan pe.

6

¹ Miri pe iyesi pi', e'sara'tin pe Kurai pi'
usenupan nu'pu taninse, iyaku'pusa' pe e'nito'
ya' utinpai'nokon, iyapon pe kanan era'tin nito'
uma'tan nito' ya' anin nu'kupuna tuka'pai'nokon
pura,* miri awonsi'ki Papa apurito',² epa'taisiman
nito' pi' usenupan nito',† miya' tuto' pi', iyeri'sa'
e'mu'sa'kato' pi', miri awonsi'ki siyaro' eseru

^{5:13} 1 Koren 3:2 * ^{6:1} Uma'tan nito' ya' anin nu'kupuna
tuka'pai'nokon pura; miri pe pura, tuwotori'pi kenan pen ni eseru
apai † ^{6:2} epa'taisiman nito'; miri pe pura, ekorukan nu'kupuna.

aimenkato' nonkapai'nokon. ³ Iku'pai'nokon,
Papa uya ta pe iyesi yau.

⁴ Iye'kupʉ poken pʉra iyesi kamoro a'kwa yau
iye'sa' rʉ'san, Epʉn pon repan nito' onpanin
nʉ'san, Wakʉ A'kwarʉ epoka'nin nʉ'san na'po
to' uta'mo'kasa' tʉpo. ⁵ I'nai ri iyesi kamoro
wakʉ Papa Maimu onpanin nʉ'san miri awonsi'ki
seri enta' tʉuye'ton pana'pano. ⁶ Miripan kon si
uta'mo'kasa' pe iyesi yau, i'nai ri iyesi to' na'po
pʉra iyesi, apʉne pʉra‡ tʉma'tanʉ'nin kon pe to'
uya kanan Papa Mumu pokapi'kapʉ kurusu'pona,
miri awonsi'ki annau to' uya ipiy'iñʉ'kapʉ ri mari.

⁷ Non inke ri tʉpona tʉuta'mo'kasen tuna
ensinin miri awonsi'ki kiyari konekanin kamoro
iyemainatisa' kon iwano' pe, uya Papa uya
tʉpremato' eporo. ⁸ E'tane non, imi'nit'a miri
awonsi'ki a'sini'ta a'tanʉ'nin esi miri iri pe, isi
tʉpa'nʉ'se' yau. Iu'matʉ yau tepo'ti ton pe.

⁹ Seri kasa ri ina usauro'tane, utonpa ton amʉ'
rʉ'kwī, ina enu yau ri wakʉ iwa ton esi imiri'nokon
pi'—waku ton epika'tin nito' pikiriñʉ' nʉye'ai'ne'.
¹⁰ Papa kʉri ri ipoken pʉra iyesi ta pokena'
pen ni ipi'; itʉrawasooi kon nʉ'pʉ miri awonsi'ki
i'nʉnkato' auya'nokon imenpoika'pʉ kon imunki
amʉ' pika'ti'pʉ auya'nokon, miri awonsi'ki ikupʉ
pi' ri me'atʉ'i'ne' pu'tika'nʉkʉ iya pen ni. ¹¹ Ina
man akaisari'nokon seri kuru kupʉ auya'nokon
i'se ari'kena' pe iu'matʉ pona ri, iye'ku'to' kon
konekanin pe i'nai ri. ¹² Emiya'ne' pe iyena kon
i'se pʉra ina man, e'tane kamoro apurito' miri

‡ **6:6** apʉne pʉra; miri pe pʉra, koro'tau. **6:8** Iseneses 3:17-18

awonsi'ki t_uuset'a'kai' p_ura ipi' usauro'nisa' r_u'p_u
eponin n_u'san kasa e'ti'.

I'nairon Papa Usauro'sa' R_u'p_u Iku'to' Pe T_uuya

¹³ Papa uya Ep_ura'an auro'ka a'tai t_unk'u'ton pi', t_unese'ton eke tentaino p_ura iyesi pi', t_umiri pe ri iye'sesak_u'p_u, ¹⁴ "Ur_i pe kuru ri i_purema uya miri awonsi'ki tu'ke ri apayan_u'ti uya,"[§] tukai'. ¹⁵ Miri pi' si t_uuset'a'kai' p_ura tenuriku t_upo, Ep_ura'an uya si iye'kup_u tukai' tauro'kasa' r_u'p_u eporo'p_u.

¹⁶ Ka'pon am_u' uya t_unkup_un_u kon ekama eke pe tentai'nokon te'san ese' yau, miripan uya nin si isauro'sa' r_u'p_u meruntitan_uku miri, miripan uya tanporon ni e'sei'pi'nito' ereutan_uku. ¹⁷ Ap_une p_ura t_unekama'p_u usensima p_ura iyesi tukai' epoton kon uya i'tu i'se tesi wenai, t_uusauroku'p_u akonoma'p_u iya ikup_u uya kuru tukai'. ¹⁸ Papa uya seri kup_u uya tasa', miripan e'kup_u kuru ri tasa' iya. Seri asa'ron usensima p_ura iyesi, ap_une p_ura kasi pe Papa esi poken p_ura iyesi. Miri pe iyesi pi', ur_i'nokon yain_unsa' kon inota' e'se'na uya emenna' pe merunti pe e'nito' an_um_u, ap_une p_ura uta'sin ke isauro'sa' pi' miri itenu yau esii'ma. ¹⁹ Seri si e'ku'nito' esi uya'kwar_u kon a'sinin pe, pana'pe, aka'ne' pe pen. Tewonsen siya ri iwapu enta', ²⁰ Sises, ewom_u'p_u urawir_i'nokon, uiwano' kon pe na'ne' ya'. Iyenasa' si Papa ena' use'man nito' tarawasomanin nan epuru inkero' pe, Mer_u'kisite' kasa kuru ri.

7

*Merʉ'kisite', Papa Ena' Use'man Nito'
Tʉrawasomanin*

¹ Pʉse rī Merʉ'kisite' esi'pʉ Seren po kin pe miri awonsi'ki use'man nito' tʉrawasomanin pe, Eke Kuru Papa iwano' pe. Epʉra'an eporo'pʉ iya kin amʉ' ewa'noma tʉpo to' enu entai tenai' iyenna'po koro'tau, miripan pʉrema'pʉ iya, ² miripan repa'pʉ Epʉra'an uya 1/10 kaisa rī tanporon apai. Itese' wapiya na'ne' esi miri, "Ipoken te'sen kin," ta e'kwa pe; "Seren pon kin," ta esi kanan, "kin, tʉusewankamai' pura e'ni esa'," ta e'kwa pe.

³ Kʉri rī mu rʉ'pʉ miri pe pʉra kamoro imunki rʉ'san ta poken pʉra rī iyesi Merʉ'kisite' pi', iweyu epiya'ti'pʉ pʉra rī miri pe pʉra iko'manto' u'ma'sa' tato' pʉra rī iyesi, Papa Mumu kasa rī, use'man nito' tʉrawasomanin pe moro rī iyesi inkero' pe rī.

⁴ Eke pe kuru rī iyesi'pʉ, tapai: Epʉra'an, utamokori kon uya irepa'pʉ 1/10 kaisa rī teyatón non enapai tʉnmo'ka'pʉ ke! ⁵ Main, Mosi' winon nin si esi Ripai payan use'man nito' tʉrawasomanin nan pe iyenasa' kon uya 1/10 kaisa rī to' uya amʉranʉ'to' pe ka'pon amʉ' piyapai—tʉtonpa kon amʉ' rī—Epʉra'an si'kiri rī to' u'tisa' e'tane. ⁶ Pʉse rī ka'pon uya Ripai pa pe te'to' e'ma'pʉkasa' pʉra rī iye'tane, miri rī e'tane 1/10 kaisa rī Epʉra'an wini amʉranʉkʉ'pʉ iya miri awonsi'ki ipʉrema'pʉ iya, Papa uya tauro'kapi'sa' ton nu'pʉ esa' pe te'sen. ⁷ Ikasima pʉra, aiko pʉrema'pʉ eke pe te'sen uya. ⁸ Tikitin nan esi 1/10 amʉranʉkʉ teri'san kon ni ka'pon amʉ' uya; e'tane tʉron ni pe kuri, nurine

iyesi tato' uya amuranuku. ⁹ Ka'pon uya ri ta poken iyesi, Ripai kuri ri 1/10 amuranuku pi' na'ne' uya 1/10 e'ma'pu Epura'an poro, ¹⁰ apune pura Meru'kisite' uya Epura'an epesa' a'tai, Ripai esi'pu tutamokori pun yau ri mari.

Sises, Meru'kisite' Waraino

¹¹ Waku pe ekonekan nito' e'seporo pe iyesi yau Ripai payan esi use'man nito' turawasomanin nan pe koro'tau (miri poro main e'turu'pu ka'pon amu' ena'), i'rito' pe ken si turon ni kanan use'man nito' turawasomanin uyepu i'se e'n*i*'pu—Meru'kisite' waraino kuru, Eran waraino pen? ¹² Apune pura si Eran poro use'man nito' turawasomanin ye' pe te'sen usensimasa' a'tai, main ni niri usensi-mato' pe iyesi. ¹³ Sises si, seri ton usauro'sa' na'ne' ipi' esi tuponaron ni turon ni ko' ri, miri awonsi'ki miri ko' awon ni e'turawasomasa' pura iyesi use'man nito' apon po. ¹⁴ Apune pura i'tu ri uyepuru kon u'tisa' Isuta ko' wini, miri ko' amu' pi' Mosi' usauro'sa' pura ri iyesi use'man nito' turawasomanin nan pe. ¹⁵ Miri awonsi'ki ina uya tasa' na'ne' esi waku pe tenka'sen pe ri, turon ni use'man nito' turawasomanin Meru'kisite' waraino usenpoikasa' pe iyesi yau, ¹⁶ kuri use'man nito' turawasomanin pe iyenasa' main wini itamokori ton e'sa' wenai pen, e'tane tu'ma'sen pen uko'man nito' meruntiru wini. ¹⁷ Apune pura isekamasa':

“Imiri esi use'man nito' turawasomanin pe inke ri,
Meru'kisite' kasa kuru ri,”*
tukai'.

* **7:17** Eren 110:4

18 Wapiyaro' main, Mosi' winon utamasa' ap_{ne} p_{ura} i'si'm_{ura} m_{iri} awonsi'ki pika'tin_{in} pe p_{ura} iyesi pi' **19** (ap_{ne} p_{ura} main uya i'r_i konekasa' p_{ura} iyesi wak_u pe), m_{iri}pan wak_u pari nin si e'ku'n_{ito}' ekamasa', a'ko pe nin si Papa piya' une'nin kon.

20 Iye'ku'to' pe ikup_u uya ta Papa uya a'kiri iyekonekasa'! T_{uron} kon use'man n_{ito}' t_{urawasomanin} nan ekonepit_up_u iye'ku'to' pe ikup_u uya ta Papa uya a'kiri p_{ura}. **21** E'tane Sises ekoneka'p_u use'man n_{ito}' t_{urawasomanin} pe iye'ku'to' pe ikup_u uya ta Papa uya a'kiri, ta'p_u iya ipi' a'tai:

"Itepuru uya iye'ku'to' pe ikup_u uya tasa',
m_{iri}pan uya teseru ensima pen:
'M_{iri} esi use'man n_{ito}' t_{urawasomanin} pe inke
ri.' "†
tasa' iya. **22** Ap_{ne} p_{ura} seri tasa' pi', Sises ekonekasa' wak_u kuru nin ekonekan n_{isa}' wapiyaro' entaino ekamanin pe.

23 M_{iri} si, tu'ke ri kamoro use'man n_{ito}' t_{urawasomanin} nan esi'p_u, ap_{ne} p_{ura} uma'tan n_{ito}' uya to' uko'mamu tuturawasooi kon kup_u pi' poken p_{ura} ikup_u wenai; **24** e'tane si, Sises uko'mamu pi' inke ri, aka'nero' pe p_{ura} nin si use'man n_{ito}' t_{urawasomanin} ye' pe iyesi. **25** M_{iri} pe nin si iyesi pi', kamoro Papa piya' t_{auye}'san t_{apor}o pika'ti iya m_{iri} tenuka'n_u'se kuru,‡ ap_{ne} p_{ura} tiwiri ri t_{uko}'mamu pi' to' pona usennan pi'.

26 Puse ri warai nin si use'man n_{ito}' t_{urawasomanin} nan epuru uya i'se e'n_{ito}' eporo m_{iri}—k_{uri} wak_u pe na'n_e', i'r_i i_{ri} p_{an} ni, esukenan

† **7:21** Eren 110:4 ‡ **7:25** tenuka'n_u'se kuru; m_{iri} pe p_{ura}, tiwiro' pe

ni, təmakooikena' nan piyapai iyemo'kasa', ka' enta' ri iyenu'sa'. ²⁷ Təron kon use'man nito' tərawasomanin nan epuru ton kasa pura iyesi, wai kaisari ri use'man nito' ton tərawasomato' iya pura iyesi, wapiya təmakooi iwano' pe miri awonsi'ki ka'pon amah' makooi iwano' pe. To' makooi iwano' pe iye'təra'pu tикин ite'kwa tənakonomaton pe pura ri təmiri pe use'man nito' ike pe. ²⁸ Main uya i'si'muⁿon ka'pon amah' anumah use'man nito' tərawasomanin nan epuru ton pe; e'tane iye'to' pe tawon, iye'sa' na'ne' main ekoneka'pu təpo, uya Imu anumah'pu, iyekonekasa' waku pe inkero' pe.

8

Sises, Emenna' Ekonekan Nito' Epuru

¹ Se kuru sa'ne ta ina uya: Puse ri warai use'man nito' tərawasomanin nan epuru esa' pe e'ni, iyereutasa' ru'pu enwo'ne' miya' wini eke pe kuru te'sen ye' apon po Epuhn po, ² te'tərawasomasen ipureman nito' iwu' tau, i'nairon kuru ta'porin, Itepuru ri ni'mu'sa'ka'pu, ka'pon ni'mu'sa'ka'pu pen.

³ Tanporon kon use'man nito' tərawasomanin nan epuru pe anansa' uya asa'ri ri tətusen miri awonsi'ki use'man nito' ike təra, miri kasa ri si puse ri nattusen ni mari esi'pu. ⁴ Non po iyesi yau, use'man nito' tərawasomanin pe pura ri iyesi miri, apuhne pura moro ka'pon amah' esi pi' tətusen tunin nan pe main uya ekamasa' awiri. ⁵ To' e'tərawasoma Epuhn pon ipureman nito' iwu'

a'kwaru'pu tau ri, ikasa ipatakasa' pe te'sen. Miri pe iyesi pi', Mosi' panama'pu miri ipureman nito' iwu' ami pi' iyekoneka koro'tau: "Menei", tanporon ni koneka auya, iyena' wu' po enpoika'pu na'ne' kasa ento' auya ipi' pe,"* tukai'. ⁶ E'tane Sises turawasooi ineporo'pu esi eke pe Mosi' turawasooi entai, waku kuru ekonekan nisa' Papa winon epoka' iya tantuton eke pe penaro' entai, miripan e'tusa' waku ton kuru nin e'ku'to' pi' isauro'sa' po.

⁷ Apune pura wapiyaro' ekonekan nito' esi yau waku pe, t^uron ni ne'warinpai'no pen ni. ⁸ E'tane Papa uya iri eporo'pu t^umunki amu' pi', miripan uya ta'pu,
"Iweyu uye'ni pi' man, ta pi' Itepuru man,
emenna' ekonekan nito' konekato' uya weyu
Esuweru amu' pokon pe,
miri awonsi'ki Isuta amu' pokon pe.

⁹ To' tamokori ton pokon pe unkoneka'pu
ekonekan nito' waraino pen,
to' emiya pi' to' a'si'pu uya a'taino
to' ato' pe uya Isi' apai,
apune pura t^umiri'nokon pokon pe ekoneka a'tai
tausauroku'pu kon awiri pura to' esi'pu,
miripan kon piyapai era'ti'pu,
ta Itepuru uya.

¹⁰ Se si seri ekonekan nito' konekato' uya Esuweru
amu' pokon pe,
miri pata'pu pe, ta Itepuru uya,
Umaimu nonka uya miri to' usenuminkato' ya'
miri awonsi'ki imenuka uya to' ewan pi'.
To' e'to' itese' pi' pe e'to' oton,

* ^{8:5} E'sotas 25:40

miri awonsi'ki umunki amh' pe to' e'to' oton.
 11 Seri enta' ka'pon uya t^utonpa enupato' oton pen,
 miri pe p^ura ka'pon uya takon enupato' oton
 pen, 'Itepuru i'tuki,' tukai',
 ap^une p^ura tanporo to' uya ui'tuto' oton
 sepan kon apai eke ton pe kuru te'san pona ri.
 12 Iri to' eseru pi' usentu'mato' oton,
 miri awonsi'ki uyenu yau to' makooi ku'to'
 uya oton pen ni miri enta',"[†]
 tasa'.
 13 Seri si ekonekan nito' esak^u iya wini
 "emenna," tukai', wapiyaro' ku'sa' iya tapurisen
 pe p^ura; miripan si tapurisen pe p^ura te'sen miri
 awonsi'ki ipooi'pi pe te'sen p^ura iyena seri pe ri.

9

Apuripitu, Non Pon Ta'porin Tau

1 Seri si wapiyaro' ekonekan nito' esi'pu, teseru ke Papa apuripi'to' esi'pu miri awonsi'ki ipureman nito' iwu' seri non pon kanan. 2 Ta'porin i'mu'sa'ka'pu. Wapiyaro' iwa'ku'sa' tau raan'pu apon esi'pu, miri awonsi'ki tepur^u miri awonsi'ki ipuremasa' p^ureti; seri esaku miri Wak^u Pata, tukai'. 3 Isakon pe te'sen iwapu entau iwa'ku'sa' kanan esaku esi'pu Ipan Wak^u Kuru Pata, tukai', 4 miri yau kor^u pun konekasa' use'man nito' apon a'po'nan kirii'n^unpato' ipo, miri awonsi'ki kor^u ke ipi'pi'tisa' ekonekan nisa' en. Seri yau kanan kor^u pun konekasa' samaku pe yau "mana" tato' to' yu pe iye'sa' ru'pu' es'i'pu, Eran yuu*hi* iyenp^urukutasa'

[†] 8:12 Iseremaya 31:31-34 (LXX) 9:2 E'sotas 26:1-30; 25:31-40,
 23-30 9:3 E'sotas 26:31-33

ru'pu, miri awonsi'ki ti' amu' ekonekan nito' apon ton. ⁵ Miri iten paro'po ika'sa' ton inseru amu' A'kwa iwano' ton esi'pu, iri pe e'n*i*'pu apai ekonekan pata'se' epoino.* E'tane seri ton ekama pokon pura man tanporo seri pe.

⁶ Seri kasa si ikonekasa' ya', use'man nito' turawasomanin nan ewomu isi'pakiri ri kipo'pon iwa iwa'ku'sa' ta' tuturawasooi kon ku'se'na. ⁷ E'tane use'man nito' turawasomanin nan epuru riken ewomu i'nawon iwa'ku'sa' ta' tikan ite'kwa riken wuipiya yau, mun esa' pe kuru itito' pe iyesi tuntuton pe tumakooi epe'pu pe miri awonsi'ki ka'pon amu' makooi epe'pu pe to' nukupu'pu i'tui'ma pura ri. ⁸ Waku A'kwu uya enpoika'pu seri wini Ipan Waku Kuru Pata e'ma uta'kokasa' pura iyesi moro ri mari wapiyaro' tuponaron iponaro' ta'porin esi pi'. ⁹ Seri seri, seri a'taino ekamanin, tutusen, use'man nito' ike itusa' ru'pu uya apuri'pi'nin nan ewan konekasa' pura iyesi. ¹⁰ Kiyari pe ri nin miri awonsi'ki tensisen pe ri nin iyesi'pu, ekorukan pe ri—kipo'pon eseru pe ri nin emenna' eseru weyu e'seporo pona ri.

Kurai Munu

¹¹ Kurai uye'sa' a'tai use'man nito' turawasomanin nan epuru pe waku ton seri yau iyenaka'sa' na'ne' ton† iwano' pe, iti'pu eke kuru ipan pe waku pe te'sen ta'porin ka'pon

9:4 E'sotas 30:1-6; 25:10-16; 16:33; Nonpa 17:8-10; E'sotas 25:16; Isu'taronomi 10:3-5 * **9:5** ekonekan pata'se' epoino; miri pe pura, pi' wann*i* usentu'man apon. **9:5** E'sotas 25:18-22 **9:6** Nonpa 18:2-6 **9:7** Ripaiti'kas 16:2-34 † **9:11** iyenaka'sa' na'ne' ton; miri pe pura, seri ya' tuuye'ton.

nukoneka'pu pen awiri, seri ri ika'sa' pu'ku ta pen sa'ne. ¹² Kapirita manu miri awonsi'ki paka mure manu wini iyewomu'pu pen; e'tane iyewomu'pu Ipan Waku Kuru Pata ya' tikan ite'kwa tunakonomaton pe pura ri tumanu wini ri, tiwiro' pe ri uye'mato' kon tepose. ¹³ Kapirita amu' manu miri awonsi'ki warawo' pe te'sen paka amu' manu miri awonsi'ki paka mure po'tisa' urumiru'puui turu'pi'sa' kamoro iri pe te'san[‡] korukanin pe iri apai to' e'to' pe waku pe kipo'po. ¹⁴ Miri entai kuru ri nin si Kurai manu, aka'nero' pen Iya'kwaru awiri iye'tusa' ru'pu tiwano' pe tumaku'pi ke pura Papa ena', uya uyewan kon koruka, unkupanu kon uyanin kon uma'tan nito' ya' apai, § Papa nurinan apiyo' pe e'nito' pe!

¹⁵ Seri wenai Kurai esi emenna' ekonekan nito' yau iporo e'nito' pe, kamoro si iki'masa' kon uya iye'kupu tukai' auro'kasa' kon uya tutusen epoto' pe siyaro' ri—seri si tuuma'tasa' pi' to' epe' pe to' mo'kanin pe makoi, to' nukupu'pu apai wapiyaro' ekonekan nito' o'noro esii'ma.

¹⁶ Eri'nisa' a'tai te'nonkasen imamin nu'pu wann*i* karetaai esi a'tai, i'nai ri pe' inonka tawon nu'pu eri'kaa'pu tukai' ti'tusen pe iyesi, ¹⁷ apune pura inonkasa' anunto' pe iyesi, tawon nu'pu eriku'pu a'tai riken; nurine tawon nu'pu e'tane pura. ¹⁸ Miri wenai wapiyaro' ekonekan nito' e'kupu pura iye'pitu'pu miri man e'kwansa' pura iye'tane. ¹⁹ Mosi' uya tanporon ni apiyontin nito'

[‡] **9:13** iri pe te'san; ike'ike pe te'san kasa te'san **9:13** Ripaiti'kas 16:15-16; Nonpa 19:9, 17-19 § **9:14** Uma'tan nito' ya' apai; miri pe pura, i'ri ku'nin pen ni iku'to' pe iku'sa' apai.

main yau na'ne' ekama a'tai tanporon kon ka'pon amʉ' pana ya', paka munki mʉnʉ anʉmʉ'pʉ iya tuna amʉtʉ pe, tʉtariren karimeru i'po' konekasa' miri awonsi'ki i'so'pu ye' tato' panta, miripan uya kareta amon miri awonsi'ki tanporon kon ka'pon amʉ' pai'pai'ma'pʉ ike. **20** "Seri seri ekonekan nito' mʉnʉ, Papa uya ayapiyontisa' kon na'ne' iyawiri iwesi kon pa,"* ta'pʉ iya. **21** Miri kasa ri mari, ta'porin miri awonsi'ki itau tapurisen i'ri e'kupʉ yau pai'pai'ma'pʉ iya mʉn ke. **22** I'nai ri sa'ne main esi tanporon iwa ri ekorʉka i'se mʉn ke, apʉne pʉra mʉn utisa' pʉra iye'tane makoi pi' usentu'man pʉra ri iyesi.

23 Iye'ku'to' pe kuru iyesi'pʉ Epʉn pon patakanin ekorʉkato' pe iyesi'pʉ seri ton use'man nito' ton ike mʉnʉ ke, e'tane si Epʉn po'nan kuru nin si ekorʉkato' pe iyesi seri entaino use'man nito' ton ike ke. **24** Apʉne pʉra Kʉrai ewonsa' pʉra iyesi Epʉn pon patakanin ka'pon nʉkoneka'pʉ ipʉreman pata'se' ya' i'nairon patakanin ya'; Epʉn pona kuru ri nin iyepa'ka'pʉ, seri pe si tʉusenpoika ton pe ur*i*'nokon iwano' pe Papa piya'. **25** Miri pe pʉra Epʉn pona iyepa'ka'pʉ e'tʉp*i*'se'na kanan pen, use'man nito' tʉrawasomanin nan epuru kasa Ipan Wakʉ Kuru Pata ya' w*ʉ*ipiya kaisa ri tʉmʉnʉ pen ni esa' pe. **26** Kʉrai ri nin uya e'ne' moronka nesii'no inke ri, non e'kaa'pʉ si'kiri ri. E'tane si isenpoikasa' tикин ite'kwa tʉnakonomaton pe pʉra ri nin, pata weyu u'matʉ a'tai makoi eno'ma pe tʉmiri ke tʉuse'ma ke. **27** Ka'pon eriku tикин ite'kwa

* **9:20** E'sotas 24:8 **9:21** Ripaiti'kas 8:15 **9:22** Ripaiti'kas 17:11

na'ne' kasa, miri t^upo eseru aimenkato' epoton pe, ²⁸ miri kasa si K^urai e't^uru'p^u t^ukin ite'kwa tu'kan kon ka'pon am^u' makooi mo'kanin pe; miripan usenpoikato' oton iyakon ite'kwa pe, makoi t^urawasomase'na pen, e'tane epika't^un nito' ne'se'na kamoro tenupikiri te'san iwano' pe.

10

K^urai E't^uru'p^u Use'man Nito' Ike Pe T^ukin Ite'kwa Ri

¹ Main, Mosi' winon esi waka ton t^uuye'sen a'kwar^u'p^u pe ri—t^uuye'ton kapisin pe iyesi. Miri pe iyesi pi', kamoro a'ko pe Papa apuriⁱp^u se t^uuye'san koneka iya p^ura iyesi waka pe, miri ri use'man nito' ike utakonomapi'tane w^uipiya kaisari ri. ² To' konekanin pe iyesi yau, use'man nito' ike ereuta'p^u nesii'no. Papa apuriⁱp^unin nan ekor^uka'p^u nesii'no t^ukin nan pari ri, t^umakooi ke to' n^usi'tui'no pen ni. ³ E'tane nin si miri use'man nito' esi w^uipiya kaisa ri makoi pi' emiya'pontipi'nin pe, ⁴ ap^une p^ura paka, warawo' pe te'sen miri awonsi'ki kapirita m^una uya makoi mo'ka p^ura ri iyesi ke.

⁵ Miri pe iyesi pi', t^uuyep^u a'tai seri non pon, K^urai uya ta'p^u:

"Use'man nito' ike miri awonsi'ki tutusen i'se p^ura
i'wesi'p^u,

e'tane upun inkoneka'p^u;

⁶ iyeperi'ma p^ura iyesi'p^u
ipo'ti pe tutusen pi' miri awonsi'ki makoi ku'sa'
epe'p^u pe tutusen pi'.

⁷ Miri a'tai ta'pu uya, 'Moro ri e'ai',
 Papa, uye'sa' man i'se iwe'to' ku'se'na —
 iye'menukasa' na'ne' kasa upi' kareta amon
 pi',"^{*}

ta'pu iya. ⁸ Ta'pu iya wapiya, "Use'man nito'
 ike miri awonsi'ki tutusen, ipo'ti pe tutusen miri
 awonsi'ki makoi ku'sa' epe'pu pe tutusen i'se para
 iwesi'pu, pori' pe para iwesi'pu ipi'," ta'pu iya
 (main uya ri iye'ku'to' pe tasa' e'tane). ⁹ Miri a'tai,
 "Moro ri e'ai", uye'sa' man i'se iwe'to' ku'se'na,"
 ta'pu iya. Wapiyarо' use'man nito' waruuka'pu iya
 ipikiron pata pe. ¹⁰ Miri si i'se iye'to' wini, waku
 pe nin si ekonekan nisa'nokon, Sises Kurai pun
 use'man nito' ike poro tикин nan pari ri.

¹¹ Wu'i kaisari ri tanporon kon use'man nito'
 tarawasomanin nan e'soto'kasa' uya tarawasooi
 kon kupu; miri ri mari akonomapitu pi', makoi
 mo'kanin pen ni. ¹² E'tane nin puse ri use'man
 nito' tarawasomanin uya tикин ite'kwa ri use'man
 nito' makoi iwano' pe taru'pu siyaro' pe ri, miripan
 nin si ereutasa' Papa emiyatu enwo'netu wini.
¹³ Miri si'kiri, iyenuriku si ti'ta apon pe teyatон
 non koneka enupikiri, ¹⁴ apune para tикин nan ni
 use'man nito' ike ke kamoro waku pe tekonekasan
 konekasa' iya waku pe inkero' pe ri.

¹⁵ Waku A'kwu uya ri niri seri ekamasa'
 upi'nokon. Ta iya wapiya:

¹⁶ "Seri seri to' pokon pe ekonekato'

miri tapo, ta Itepuru uya.

Main uiwano' emaika uya to' ewan ya',

* **10:7** Eren 40:6-8 (LXX) **10:11** E'sotas 29:38 **10:12** Eren
 110:1

to' usenuminkato' pi' imenuka uya."†

¹⁷ Miripan piriku iya:

"To' makooi miri awonsi'ki main uya tato' awiri
pura to' nukupunu
kupu uya pen uyenu yau,"‡

ta iya. ¹⁸ Seri ton pi' si usentu'man nisa' pi', makoi
ku'sa' pi' use'man nito' pura ri iyesi miri.

A'ko Pe Papa Piya' Uye'nipai'nokon

¹⁹ Miri pe iyesi pi', utonpa ton, ewon ni'nokon Ipan Waku Kuru Pata ya' tukai' uyenu kon yau e'ni'nokon pi' Sises munu wini, ²⁰ emenna' miri awonsi'ki nurinan uye'ma kon uta'kokasa' pi' iwapu awiri, ipun ni si, ²¹ eke si use'man nito' turawasomanin esi pi' Papa iwu' esa' pe, ²² uye'nipai'nokon si a'ko pe Papa piya' waku pe itewan, apurito' esa' pe uyewan kon yau, iyepai'pai'masa' ukorukanin kon pe iri ku'nin nu'pu pe usi'tun nito' apai miri awonsi'ki upun kon iyekorukasa' pe esukenan tuna ke. ²³ Uta'sinpai'nokon pana' pe e'ku'nito' unekamanu kon pi', apune pura isauro'sa' ri esi tuusauroku'pu awiron pe ri. ²⁴ Miri awonsi'ki utonpa kon pi' tuusenuminkasen pe e'nipai'nokon to' pori'manin pe tuusi'nunkasen pe miri awonsi'ki waku ku'nin pe to' e'to' pe. ²⁵ Amurapi'nito' eseru nonkapai'nokon pura, turon kon nunonkayai'ne' kasa, e'tane utonpa kon pori'mapi'pai'nokon — miyari pari apune pura Iweyu e'seporo enkapu auya'nokon pi'.

† **10:16** Iseremaya 31:33 ‡ **10:17** Iseremaya 31:34 **10:22**
Ripaiti'kas 8:30; Isi'kiyeru 36:25

26 Ipi' ri te'ku'se umakoitan pi' uko'man ni yau i'nairon anānkapu tāpo, mīri rupi makoi iwano' pe use'man nito' e'ku'sa' pūra iyesi mīri, **27** e'tane enari'nān nito' rīken eseru aimenkato' e'seporo pi', isi ri apo', Papa eyaton non po'ti ton. **28** Ihu' ri Mosi' winon main awiron pen wipitu'pu usentu'man pūra ri ipi', asa'ron kon mīri pe pūra osorawawon kon uya tānene'pu kon iri kupu iya ekamasa' pi'. **29** Iri kaisa ri ken si ka'pon kota'mato' pe iyesi, Papa Mumu wasa'pi'nin ti'ta ke, sepan pe ri tukonekanin pe te'sen ekonekan nito' mānku'ku'nin, mīri awonsi'ki wakua nonkasa' Iya'kwaru uya sapemanin na'pu tukai', mi'tuyatuu? **30** I'tu'nokon seri tawon na'pu, "Uri ri e'manin; uru uya ina'po,"§ mīri awonsi'ki kanan, "Itepuru uya tāmunki amu' eseru aimenka."* **31** Isi pe ri iyesi Papa nurinan ena'uta'mo'kan.

32 Iyenu kon yau nesii iweyu anūnsa' auya'nokon a'taino ru'pu, merunti pe iye'soto'ka'pu kon eke ri sa'man usi'tun nito' annawiri ri. **33** Taron ni a'tai annau ri asapemapi'tu'pu kon mīri awonsi'ki isi pe ri ikota'ma'pu kon; taron ni a'tai kamoro mīri kasa tāku'san pokon pe ri iye'soto'pitu'pu kon. **34** Kamoro pariki'si tau te'san pi' iusentu'mapituh'pu kon, iimamin kon ni mo'kasa' e'tane pori' pe ri iwesi'pu kon, apu'ne pūra i'tu auya'nokon ke wakua pari mīri awonsi'ki inke tāuko'mansen iwanu'kon esi pi'.

35 Miri pi' iyenu kon yau iwe'to' kon

10:27 Asaya 26:11 (LXX) **10:28** Isu'taronomi 17:6; 19:15

10:29 E'sotas 24:8 § **10:30** Isu'taronomi 32:35 * **10:30**
Isu'taronomi 32:36; Eren 135:14

kuseno'matəu; eke pe iyepe'pə kon eporo auya'nokon miri. ³⁶ Sa'man annawiri ri iutito' kon pe iyesi te'nonkai' pəra, Papa e'to' i'se ku'sa' auya'nokon a'tai, isauroku'pə ru'pə iye'ku'to' pe eporo kon pa. ³⁷ Apəne pəra seri pe iwa'ne ri, "Təuye'sen uye'n*i* pi' man, emennə'pə iyepə pen.

³⁸ E'tane ipokena' e' pe te'sen uko'mamə miri apurito' wini.

Tesi'pə ya' iyenna'posa' yau,
pori' pe ipi' esi pen miri,"†

tasa' iya. ³⁹ E'tane ur*i*nokon kamoro to' kasa tenna'posan pen miri awonsi'ki təuma'tasan pen, e'tane kamoro apurinin nan miri awonsi'ki tepika'tisan iye'ton pe te'san.

11

Apurito' Iwini

¹ Seri si apurito' esi miri i'nai ri iyesi tato' e'ku'n*i*to' pi' miri awonsi'ki moro kuru iyesi tato' entane pəra ri. ² Seri pi' penaro' kon apuripitu'pə miri.

³ Apurito' wini ito'ka'nəkə tanporo non ekoneka'pə Papa maimu ke, tensen pe na'ne' ekoneka'pə tensen pen apai. ⁴ Apurito' wini Eperə uya wakə tause'mato' təra'pə Papa ena' wakə Keen nəturənə entaino. Apurito' wini apuripitu'pə ipokena' e' pe te'sen tukai', Papa usauro'sa' a'tai wakə pe intərənə ton pi'. Miri awonsi'ki apurito' wini isauroku' ri, teri'sa' ri e'tane.

† **10:38** Apa'ka' 2:3-4 (LXX) **11:3** Iseneses 1:1; Eren 33:6, 9; Isaan 1:3 **11:4** Iseneses 4:3-10

⁵ Apurito' wini Iino' enuku'pu seri yau uko'man nito' apai, eri'nito' i'tu tuuya namai'; iye'seporo pura ri iyesi'pu, apune pura Papa uya anumu'pu. Apune pura itanumu rawiri, apuripitu'pu pori' pe Papa ku'nin tukai'. ⁶ Apurito' pura iye'tane pori' pe Papa kupu auya pura iyesi, apune pura inu' ri ipiya' tuuye'sen uya apurito' pe kuru iyesi moro iyesi tukai', miri awonsi'ki i'nai ri tuwarinpanin nan e'ma iya tukai'.

⁷ Apurito' wini Nowa esi'pu, tupanama a'tai tusensen pen ni pi', Papa nama tuuya pi' a' kaa'pu iya tamutu pokon pe tepika'tito' yau. Iko'manto' wini apurito' yau non pon kon eno'ma'pu iya, e'tane Papa uya tanumu kuu'pu iya ipokena' pe e'nito' anun nin pe apurito' iya wini.

⁸ Apurito' wini Epura'an, tuki'masa' a'tai tuutito' pe pata tupata'se' pe ituton ya', uya apuri'pu miri pan uti'pu, miri ya' uti tukai' i'tui'ma pura ri. ⁹ Apurito' wini tupata oton koneka'pu iya usauro'nisa' ru'pu ipi' nono yau, ka'kuran pe ri innon ni pata yau; ta'porin tau iko'manpitu'pu, Aisi' miri awonsi'ki Seko' pokon ni niri uko'mamu'pu miri kasa, miri ri mari usauro'nisa' ru'pu ipi' eponin nan ipokon pe, ¹⁰ apune pura eke pata, tapon kenan, Papa nukoneka'pu miri awonsi'ki inam*i'*pu enupikiri tesi kon wenai.

¹¹ Apurito' wini Epura'an, ipan pe k*ii*yi' pe kuru ri iyenasa' e'tane—miri awonsi'ki Sera ri kanan e'tane umu'tan poken pura ri—to' ri umu'ta'pu, apune pura tuusauroku'pu awiri Papa esi tukai'

apuri iya wenai. **12** Miri kasa si pase ri tикин nan ni ka'pon apai, iyeri'sa' pe ri te'sen apai ri, tu'ke ri ipayan ton e'seporo'p^u miri, itu'kanoro i'tu poken pura ri, siriki amu' ka' awon kon miri awonsi'ki wi'si' parau e'pi pon kasa ri.

13 Tanporo pesamoro ka'pon amu' uko'mamu' ri esi'p^u apurito' wini tauma'ta kon a'tai ri. Usauro'nisa' ipi' ru'p^u eporo'p^u to' uya pen ni; to' uya riken ene'p^u innonsi'ki miripan ereutanuku'p^u to' uya. To' uya ekama'p^u seri non esi tapata kon pe pura tukai'. **14** Ka'pon amu' miri tawon nan esi tapata kon kuru enupikiri te'san pe. **15** Tunnimina kon tapata kon pi' to' usenuminka yau, to' ri enna'po'p^u nesii'no. **16** E'tane ru'ku, waku kuru pata, Ep^un pon enupikiri to' esi. Miri pe iyesi pi', Papa ipiyit^u pen ni, to' e'to' itese' pi' ta a'tai tapi', apune pura to' pata konekasa' thuya pi'.

17 Apurito' wini Epura'an, Papa uya ti'tupit^u a'tai, uya Aisi' taru'p^u tause'mato' ike pe. Kuri ri si usauro'nisa' ru'p^u eponin nu'p^u esi'p^u tикин nan nik'en tumu ke use'man pi', **18** Papa uya ri, "Aisi' wini usauro'nisa' kon ipi' apayan ton uyep^u miri,"* tasa' e'tane. **19** Epura'an uya i'tu Papa uya ri Aisi' i'mu'sa'ka ima'tato' apai tukai', Papa uya ri si Aisi' i'mu'sa'ka'p^u iyeriku'p^u apai kasa ri si.

20 Apurito' wini Aisi' uya Seko' miri awonsi'ki I'sa purema'p^u miri enta' to' uko'manto' pi'.

21 Apurito' wini Seko' uya teriku a'tai Isose' munki amu' purema'p^u to' kaisa ri, miripan

11:12 Iseneses 15:5; 22:17; 32:12

1 Karono'karus 29:15; Eren 39:12

11:13 Iseneses 23:4;

11:17 Iseneses 22:1-14

* **11:18** Iseneses 21:12 **11:20** Iseneses 27:27-29, 39-40

e'tankasa' tateke'semu putu pona uya Papa apuripita'p^u.

22 Apurito' wini Isose', a'ko pe t^uweyu esi pi', isaurok^u'p^u Esuwer^u am^u utito' pi' Isi' apai miri awonsi'ki tuyi'p^u ru'p^u ato' pe to' uya ta'kiri'nokon to' auro'ka'p^u iya.

23 Apurito' wini Mosi' sanon uya onam^u'p^u osorawau kapui iyentu'p^u awonsi'ki, ap^une pura waku pe ru'kwⁱ iyesi ene'p^u to' uya, miripan kon esi'p^u kin maimu pi' to' enari'n^um^u pura ri.

24 Apurito' wini Mosi' esi'p^u, t^uusemo'kasa' a'tai, Peero ensi m^ure ta i'se pura t^upⁱ. **25** Papa munki am^u pokon pe tukota'mato' pe iye'kuu'p^u, makoi eseru yau pori' pe t^uuko'mam^u namai' aka'ne' pe ri. **26** K^urai pikiri sapeman nito' esi epe'kena' pe Isi' pon mamin entai tukai' i'tu t^uuya ke, ap^une pura tepe'p^u inepopai tesi pi'. **27** Apurito' wini Isi' nimⁱ'p^u iya, kin sakorooi pi' te'namai' pura; sa'man annau ri ap^une pura t^uusensen pen ensa' t^uuya pi'. **28** Apurito' wini To' Epoi Itito' pi' enta'nan nito' tipiyaruka'p^u iya. Miri a'tai, mun pai'pai'mato' pe m^ura'ta wakapuri pona to' uya ikuu'p^u iya, wapiya iyentusa' ma'tan^unin uya wapiya iyentusa' Esuwer^u am^u m^ure ma'tan^uk^u namai'.

29 Apurito' wini Esuwer^u am^u uya Isuweyu Parau ni'kwiri'n^uk^u'p^u a'mun non poro utin kasa ri; miri kup^u i'se Isi' pon kon e'tane, to' aputa'p^u.

30 Apurito' wini Iseri'ko wekupiri uta'mo'ka'p^u, 7 kaisa ri wui iwoi Esuwer^u am^u utipita'p^u

11:21 Iseneses 47:31 (LXX); 48:1-20 **11:22** Iseneses 50:24-25;
E'sotas 13:19 **11:23** E'sotas 2:2; 1:22 **11:24** E'sotas 2:10-12

11:28 E'sotas 12:21-30 **11:29** E'sotas 14:21-31

e'sorə'mai'ma təpo.

31 Apurito' wini Reyapu, pərata pikiri teku-masen, wini pəra iyesi'pu, main awiron kon pen pokon pe, apəne pəra, ama'ai non ense itisa' kon ereutana'sa' iya pi'.

32 Iri ta uya miri enta'? Uweyu pəra man, Kitiyan pi', Para' pi', Sansən pi', Ise'ta pi', Tepi' pi', Sanweru pi', miri awonsi'ki pu'kena' amə' pi' usaurokə weyu, **33** apurito' wini esa' wanni pe te'sen pata ton mo'kapi'nin nə'san, isi'kaisa ri ekaməra te'san turawasomapi'nin nə'san, us-auro'nisa' rə'pu ipi' epopi'nin nə'san; rayan amə' məta a'kopi'nin nə'san, **34** apo' i'ni'panu'pi'nin nə'san, supara yi apai iyainənsa' kon; i'u'mura to' e'to' enapi'sa' rə'san merunti pe; pana' pe to' enapitu'pu to' usewa'noma a'tai, miripan kon enapitu'pu innon kon soisaai amə' entai kuru. **35** Uri'sami'si amə' uya iyeri'sa' kon tətonpa kon e'mə'sa'kasa' epopitu'pu. Turon kon kota'ma'pu ipan pe tənonka kon i'se pəra to' esi pi', wakə te'mə'sa'kato' kon epoto' pe təuya'nokon te'san teriku kon tupo. **36** Turon kon uya təpatakaptiu kon moronka'pu tari'po'pitu kon, turon kon auronpitu'pu pariki'si ta' to' təpitu'pu to' uya. **37** To' wini'pu ti' ke; to' sara'mo'pu saka ke a'sa'məyai; supara ke to' wini'pu. To' upinimu'pu karimeru miri awonsi'ki kapirita pi'pi' ipon pe, entu'ma',

11:30 Isa'suwa 6:12-21 **11:31** Isa'suwa 2:1-21; 6:22-25

11:32 Eseru Aimenkanin Nan 6:11—8:32; 4:6—5:31; 13:2—16:31; 11:1—12:7; 1 Sanweru 16:1—1 Kin Amə' 2:11; 1 Sanweru 1:1—25:1

11:33 Taniyeru 6:1-27 **11:34** Taniyeru 3:1-30 **11:35** 1 Kin Amə' 17:17-24; 2 Kin Amə' 4:25-37 **11:36** 1 Kin Amə' 22:26-27; 2 Karono'kəras 18:25-26; Iseremaya 20:2; 37:15; 38:6

ikota'masa' pe e'ne' pe miri awonsi'ki iri pe ri iku'sa' pe—³⁸ non esi'pu waku pe pura ri to' pona. To' usari'pu te'ma ke pura ri rimono'ta awiri, wu' poro'ne ri, ti' euta nau'ne ri miri awonsi'ki non euta nau'ne ri.

³⁹ Tanporo pasamoro apuripitu'pu to' uya apurito' pikiri, e'tane inu' uya ri ipi' usauro'nisa' ru'pu eporo'pu pen ni. ⁴⁰ Papa uya miri entaino kuru waku konekasa' uiwano' kon pe, uri'nokon pokon pe riken to' ekonekasa' e'to' pe waku pe.

12

Papa Uya Tmunki Amu' Koneka Main Awiron Kon Pe

¹ Miri pe si iyesi pi', tu'ke kuru ri kamoro iye'kupu tnene'pu kon ekamanin nan esi pi' uwoi'nokon, eno'mapai'nokon tanporon ni uko'manku kon pi' na'ne' miri awonsi'ki makoi upi'nokon ita'sisa' na'ne' sa'man pe ri, miri awonsi'ki eka'tun nipa'i'nokon ikupu uya kuru tai'ma eka'tun nito' iyawiri pe iye'ma'kumasa' na'ne' awiri. ² Sises pi' uyenu kon ttuse e'ni

ai

'nokon, apurito' piya'tinin nu'pu miri awonsi'ki waku pe ikonekanin nu'pu, pori' pe te'to' esi pi' trau kurusu' moronkanin nu'pu, ipiy*i*'nito' tnamai' pura ri, miri awonsi'ki si Papa apon enwo'netu wini iyereuta'pu. ³ Seri moronka'pu iya pi' tewa'noma tane tmakookena' nan ka'pon amu' uya pi' isenuminkati', iuseta'ka kon namai' miri awonsi'ki iyewan kon mo'ka auya'nokon namai'.

4 Makoi ya' iusewa'noma kon e'suranma yau, imanu kon enno'ka'sa' auya'nokon pura man.

5 Miri awonsi'ki main, "Umunki amu'," tawon pu'tika'nus'a' auya'nokon ipori'mapi'nin kon pe te'sen:

"Mooi, usennakan pe Itepuru uya main awiron pe ikonekato' kau'kupai,

i'yewan kau'mo'kai iyeseremeku iya a'tai,

6 apane pura Itepuru kuri ri tuni'nankanu ton konekanin main awiron kon pe,

miri awonsi'ki tanporon kon tamu pe tunanamu ton kota'ma iya,"*

tawon.

7 Sa'man imoronkati' main awiron kon pe ikoneka kon pe; Papa uya enpoika tamunki pe iwe'to' kon pe. Inu' moro mare esi'pu ikupanu nukonekanu pen main awiri iye'to' pe? **8** Main awiron pe tukonekan pe pura iwesi kon yau (turon kon koneka koro'tau main awiron pe), purau pe ri nin iwesi kon miri, i'nairon kon imunki pe iwesi kon pen ni. **9** Tukupanu kenan kon urinokon main awiron pe ukonekanin kon, miri pi' nin si to' namanin nan urinokon. Miri entai nin si, Epun pon Kuipanu wannien a'e'tan nito' pe iyesi miri awonsi'ki uko'man nito' pe! **10** Ukuipanu kon uya main awiron kon pe ukoneka kon aka'nero' pe ri, wakau pe tapona'nokon te'sen awiri; e'tane Papa uya main awiron pe ukoneka kon wakau pe uku'nin kon pe, wakau pe iye'to' yau ipokon pe e'nito' pe. **11** Main awiron pe e'nito' pe konekan a'tai wakau pe pona wannien iyesi pen ni, e'tane e'ne' pe ri. E'tane ri emennapu ipokena' awiri te'sen

12:6 Isopu 5:17 * **12:6** Ipu'ketu 3:11-12 (LXX)

pe e'nito', miri awonsi'ki t^uusewankamai' p^ura e'nito' ak^u'pi'n^uk^u iya kamoro iwini isenupasa' kon iwano' pe.

¹² Miri pe iyesi pi', k^uk^uk^u pe te'sen iyemekon kon miri awonsi'ki i'si'm^un iyese'mu kon imeruntitanu'ti'. ¹³ "Isi'kaisa ri a'ta kon e'ma ikonekati'";[†] ise'mesa' pe te'sen utakonomapit^u namai', e'tane isepi'tito' pe.

Panaman Papa Nurunpanin Pe E'ni Namai'

¹⁴ T^uusi'tui' iko'manti' t^uusewankamai' p^ura tanporon kon ka'pon am^u' pokon pe miri awonsi'ki waku pe te'san pe; waku pe te'san pe p^ura esii'ma, in^u' yan uya Itepuru ene p^ura iyesi. ¹⁵ Tense e'ti' in^u' uya ri waku nonkasa' Papa uya p^uremek^u namai', miri awonsi'ki i'ne' mi' ri k^usa'tanin ekam^un ku'ton miri awonsi'ki tu'kan kon ma'tanu'ton pe. ¹⁶ Enti' in^u' ri esi namai' tekumasen pe, miri pe p^ura Papa i'tunin pe p^ura I'sa kasa, tикиn ite'kwa ri tenta'nato' epe' pe irui pe tesⁱ neporona^u kuru k^ure^upo'pomanin kasa. ¹⁷ Miri pata'p^u pe, mi'tuyatui'ne' kasa, seri si t^up^uremato' eporo i'se iyesi a'tai, inurunpa'p^u si. Inkuu'p^u r^u'p^u enna'po poken p^ura iyesi'p^u, t^uukaranse t^up^uremato' warinpa tane iya ri.[‡]

¹⁸ W^u' piya' iuye'sa' kon pen ta'pi'sen miri awonsi'ki apo' n^upo'tin^u; ewarupi ya', ipan ewarupi miri awonsi'ki pana'pan a'setun; ¹⁹ t^uronpi' uturunto' ya', miri pe p^ura main

12:12 Aisaya 35:3 † **12:13** Ipu'ket^u 4:26 (LXX) **12:15**

Isu'taronomi 29:18 (LXX) **12:16** Iseneses 25:29-34 ‡ **12:17**
t^uneporona^u warinpa tane iya ri; miri pe p^ura, t^up^uremato' eporo i'se iye'tane. **12:17** Iseneses 27:30-40

usetato' ya', etanin nan e'to' miyari iinetapai p^{ura} ya', ²⁰ ap^{ane} p^{ura} tapiyo'masa' kon ipi' moronka t^{huya}'nokon poken p^{ura} iyesi pi': "O' uya rⁱ w^u' a'pi'sa' pe iyesi yau, ti' ke iwⁱto' pe iyesi,"[§] tawon. ²¹ Nari'pa' rⁱ iyesi'^{p^u}, Mosi' uya, "Et^uipit^u utititima pi' man,"* ta'p^u miri pi'.

²² E'tane Sayan W^up^u pona iuye'sa' kon, Ep^un pe te'sen Surusiran pona, nurinan Papa pata'se' eke kuru ya'. Tu'kan kon, tu'kan kon inseru amu' pori' pe iyam^urasa' kon piya' iuye'sa' kon, ²³ iyim^urewato' ton imunki amu' so'sii ta', itese' iye'menukapi'sa' kon Ep^un po. Papa piya' iuye'sa' kon, tanporon kon eseru aimenkanin piya', ipokena' kon n^u'san a'kwaru'^{p^u} ton ekonekasa' waku pe piya', ²⁴ Sises emenna' ekonekan nito' t^hnepero'^{p^u} t^hunin piya', m^un pai'pai'masa' waku pe pari imaimu t^husauro'sen Eperu m^un^u entai.

²⁵ Enti' kuri t^husauro'sen nurunpa auya'nokon namai'. To' ainamu poken p^{ura} iye'sa' yau, kuri non po t^hapanamanin kon t^hunurunpai', miri o'koi' pe' e'ni'nokon upanamanin kon Ep^un poi piyapai era'tin nisa'nokon yau? ²⁶ Miri a'tai, imaimu uya non i'ki'ma'^{p^u}, e'tane si seri pe isauro'sa' ikup^u t^{huya} pi', "Seri riken pe non niKen i'ki'ma uya pen, e'tane ka' rⁱ niri,"† tasa' iya. ²⁷ Main ton, "Seri riken pe," nikayai'ne' uya ekama t^husi'ki'masen pe te'sen ama—ika'sa' ton pe te'sen—t^husi'ki'masen ton pen nin si e'to' pe moro.

12:19 E'sotas 19:16-22; 20:18-21; Isu'taronomi 4:11-12; 5:22-27

§ **12:20** E'sotas 19:12-13 * **12:21** Isu'taronomi 9:19 **12:24**

Iseneses 4:10 **12:25** E'sotas 20:22 † **12:26** Akiyai 2:6 (LXX)

28 Miri pe iyesi pi', tesa' ke e'nito' yau t_{eu}usi'ki'masen pen eporo pi', tenki tapai'nokon, miri awonsi'ki Papa apuripi'pai'nokon ipori'manin pe inama miri awonsi'ki eke pe i'tuto' wini, **29** ap_{ue}ne p_{ura}, "Papa, itese' pi' e'nito' esi ma'tanu'nin apo' pe ri,"† tasa' iya.

13

Iu'matu Pe Panaman Nito'

1 T_{eu}usi'n_unkai' e'ti' isitonpa pe. **2** Kipu'tika't_{eu} ka'kuran am_u' ereutantu'to' pi', miri ku'nin nan t_{uron} kon ka'pon am_u' uya inseru am_u' ereutantu'ku'p_u miri i'tui'ma p_{ura}. **3** Pariki'si ta' a'sisa' kon t_{uku}'se iyenu kon yau, to' pokon pe ri a'sisa' pe iwesi kon pe te'ku'se, miri awonsi'ki kamoro isi pe t_{ukota}'masan, imiri'nokon ni ekota'ma pe.

4 Tanporon kon emari'man nito' namai, miri awonsi'ki iyemari'masa' kon nesii t_umaimu r_u'p_u kon awiri, ap_{ue}ne p_{ura} temari'masa' e'tane iyekumasa' r_u'p_u miri awonsi'ki tanporo tekumasan eseru aimenkato' oton Papa uya pi'. **5** Purata wenai t_uuta'kwar_ukai' p_{ura} iko'manti', iyenau'nokon na'ne' pi' ri tepori'mai' e'ti', ap_{ue}ne p_{ura} Papa uya, "Inimi uya p_{ura} kuru iyesi;

i_unoka uya p_{ura} kuru iyesi,"* tasa'. **6** Uyenu kon yau si esii'ma ta seri, "Itepuru esi upika'tinin pe; enari'n_um_u p_{ura} ri iyesi.

† **12:29** Isu'taronomi 4:24 **13:2** Iseneses 18:1-8; 19:1-3 * **13:5**
Isu'taronomi 31:6, 8 **13:5** Isa'suwa 1:5

F'ri pe ken ka'pon uya ukupu?†
ta'nokon.

⁷ Iyepuru kon amu' iku'ti' iyenu kon yau,
Papa Maimu ekamanin nu'san ipt'nokon. To'
uko'mama'pu otori'pi pi' isenuminkati', to' uya
apurito' ipatakapit*i*ti'. ⁸ Sises Kurai kuri ri, kuri ri ri
ko'mamiyau iye'sa' ru'pu, miri awonsi'ki seri pe,
miri awonsi'ki inkero' ri.

⁹ Ti'tui' pura ri ti'tupi'sen pen ni enupan nito'
ayano'mati'nin. Waku pe ri iyesi uyewan kon
umeruntitato' pe waku nonkasa' ke, kiyari ri
pi' teseru ke e'nito' wini pen, ipi' tenta'asan
pika'tinin pen ni. ¹⁰ Moro use'man nito' apon
esi ipoi kamoro ta'porin tau te'turawasomasan
enta'nato' itau pen ni.

¹¹ Use'man nito' turawasomanin nan epuru uya
o' munu ru'pu ari Ipan Waku Kuru Pata ya' makoi
ku'sa' epe'pu pe tutu'sen, e'tane nin ipun nu'pu
po'ti inni ri puroroi apai. ¹² Miri kasa ri mari,
Sises ekota'ma'pu e'ne' pe eke kuru pata mura'taai
puroroi entau, waku pe tumunki amu' ekonekato'
pe tumuna wini. ¹³ Utinpai'nokon ipiya' inni pata
apai, ipiyi'nu'nin pe te'sen moronkai'. ¹⁴ Apune
pura seri yau inke tuuko'mansen eke upata kon
pura iyesi, e'tane tuuye'ton eke pata enupikiri
e'n'i'nokon seri.

¹⁵ Miri pe iyesi pi', Sises poro miyari ri Papa
ena' use'man pe apuri'pi'pai'nokon —muta
turawasooi wini itese' pi' tusauro'sen. ¹⁶ Waku
ku'to' auya'nokon miri awonsi'ki itonpa kon
pokon pe te'repai' iwe'to' kon ku'pu'tika'nu'tu,

† **13:6** Eren 118:6-7 (LXX) **13:11** Ripaiti'kas 16:27

seri warai use'man nito' esi Papa pori'manin pe. ¹⁷ Iyepuru kon amu' maimu awiri e'ti', to' pana'pano o'no te'tase e'ti'. Apa'sima kon pi' to' esi, tuusekama ton kon pe Papa pana ya'. To' maimu awiri e'ti' to' turawasooi e'to' pe pori' pe e'nito' pe, e'tape'ne' pe pura, miri uya ipika'ti kon pura iyesi.

¹⁸ Ina pona ipuremati'. Ina uya i'tu ina ewan esi waku pe, ekamun ku'sa' ina uya pura miri awonsi'ki tanporon yau ri waku pe tunamasan pe iko'manpaino kon pe. ¹⁹ Iyekama'po uya 'nokon kuru iwipurema kon pa, ipiya'nokon enna'poto' pe inke pura.

²⁰ Tiwi Papa tuusewankamai' pura e'nito' esa', siyaro' pe ekonekan nito' munu poro iyeri'sa' uyepuru kon Sises i'mu'sa'kanin nu'pu, kuri ri eke kuru karimeru amu' Pa'simanin, ²¹ irepai'nokon tanporon waku ton ke i'se iye'to' kupu kon pa, miri awonsi'ki tiwi uyau'nokon nuturawasomai tupori'manin pe te'sen, Sises Kurai poro, itiwano' pe eke pe iku'to' nesii, inke ri, inke ri. Amen.

²² Utonpa ton, ipan pe iyekama'po uya 'nokon apanamato' kon uya eta kon pa, apu'ne pura to'ken nu'kw*i* ri kareta menukasa' uya iyena'nokon.

²³ I'tu auya'nokon i'se e'ai' utonpa ton Temu'ti si nonkasa' man. Seri pe iwa iye'sa' yau, iya'kiri uti miri iyense'nokon.

²⁴ Miyari ka'ti' iyepuru kon amu' pi' miri awonsi'ki tanporo Papa munki amu' pi'. Kamoro I'tari winon kon miyari nikayan ipi'nokon.

²⁵ Waku nonkasa' nesii ipiyau'nokon.

Wakʉ Itekare: Emenna' Pe Ekonekan Nito' New Testament in Akawaio (GY:ake:Akawaio)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akawaio

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akawaio

ake

Guyana

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Akawaio

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

0a50da4e-768d-5472-9dd1-d9747ff5918f